○海上自衛隊の部隊、機関等における英語の呼称について(通達)

昭和50年8月13日 海幕総第3614号

改正 昭和52年12月27日 海幕総第5732号 (海上自衛隊潜水医学実験 隊等の新編に伴う関係通達の整理について(通達) 2項によ る改正

昭和53年7月1日 海幕総第2666号〔第1次改正〕

昭和54年3月22日 海幕総第984 号〔第2次改正〕

昭和55年3月17日 海幕総第997 号〔第3次改正〕

昭和55年8月19日 海幕総第3361号〔第4次改正〕

昭和56年2月10日 海幕総第655 号 [第5次改正]

昭和56年3月27日 海幕総第1510号〔第6次改正〕

昭和56年7月15日 海幕総第3267号〔第7次改正〕

昭和56年10月31日 海幕総第4818号〔第8次改正〕

昭和57年3月27日 海幕総第1208号〔第9次改正〕

昭和57年6月1日 海幕総第2182号〔第10次改正〕

昭和57年10月1日 海幕総第3939号 [海上自衛隊の部隊、機関 等における英語の呼称等の一部変更について (通達) 1項に よる改正]

昭和58年3月30日 海幕総第1265号〔第11次改正〕

昭和58年7月1日 海幕総第2722号 (海上自衛隊の部隊、機関 等における英語の呼称等の一部変更について (通達) 1項に よる改正)

昭和59年6月30日 海幕総第2859号 [防衛庁設置法等の一部改 正に伴う通達の一部変更について(通達) 3項による改正]

昭和60年3月27日 海幕総第1377号〔第12次改正〕

昭和60年4月6日 海幕総第1575号〔第13次改正〕

昭和60年7月1日 海幕総第3134号〔第14次改正〕

昭和61年3月19日 海幕総第1380号 (海上自衛隊の部隊、機関 等における英語の呼称等の一部変更について (通達) 1項に よる改正)

昭和62年5月21日 海幕総第2433号〔第15次改正〕

昭和62年7月1日 海幕総第3388号〔第16次改正〕

昭和62年10月1日 海幕総第4813号〔第17次改正〕

昭和63年3月17日 海幕総第1357号〔第18次改正〕

昭和63年4月8日 海幕総第1767号 [第19次改正]

昭和63年12月15日 海幕総第6524号〔第20次改正〕

平成元年3月24日 海幕総務第1355号〔第21次改正〕

平成元年5月29日 海幕総務第2636号〔第22次改正〕

平成2年6月8日 海幕総務第2952号〔第23次改正〕

平成2年9月10日 海幕総務第4538号〔第24次改正〕

平成3年1月22日 海幕総務第257 号〔第25次改正〕

```
平成3年4月12日 海幕総務第1767号 [第26次改正] 平成3年10月4日 海幕総務第4651号 [第27次改正] 平成4年2月12日 海幕総務第1864号 [第29次改正] 平成5年3月16日 海幕総務第1234号 [第30次改正] 平成5年3月22日 海幕総務第1373号 [第31次改正] 平成6年10月6日 海幕総務第1373号 [第31次改正] 平成7年3月29日 海幕総務第1365号 [第33次改正] 平成7年6月30日 海幕総務第2881号 [第35次改正] 平成8年5月11日 海幕総務第2178号 [第35次改正] 平成8年11月29日 海幕総務第2178号 [第35次改正] 平成9年1月20日 海幕総務第216号 [第37次改正] 平成10年3月5日 海幕総務第1096号 [第38次改正] 平成10年6月22日 海幕総務第2999号 [第39次改正]
```

平成10年12月8日 海幕総務第5703号 (海上自衛隊の部隊、機関等における英語の呼称等の一部変更について (通達) 1項による改正

平成11年2月8日 海幕総務第493 号〔第40次改正〕

平成11年3月24日 海幕総務第1220号〔第41次改正〕

平成12年3月3日 海幕総務第1058号〔第42次改正〕

平成12年4月27日 海幕総務第2186号 (海上自衛隊の部隊、機 関等における英語の呼称等の一部変更について (通達) 1項 による改正]

平成12年12月8日 海幕総務第5840号〔第43次改正〕

平成13年3月1日 海幕総務第1268号〔第44次改正〕

平成13年3月14日 海幕総務第1568号〔第45次改正〕

平成13年3月22日 海幕総務第1776号〔第46次改正〕

平成13年4月17日 海幕総務第2405号〔第47次改正〕

平成13年6月26日 海幕総務第3846号〔第48次改正〕

平成13年7月30日 海幕総務第4484号〔第49次改正〕

平成14年3月4日 海幕総務第1157号〔第50次改正〕

平成14年3月22日 海幕総務第1627号〔第51次改正〕

平成15年3月27日 海幕総務第1705号〔第52次改正〕

平成16年4月5日 海幕総務第1975号〔第53次改正〕

平成18年3月27日 海幕総第1947号〔第54次改正〕

平成18年4月3日 海幕総第2304号〔第55次改正〕

平成18年8月2日 海幕総第4986号 [第56次改正]

平成20年3月25日 海幕総第2208号〔第57次改正〕

平成21年7月31日 海幕総第6219号〔第58次改正〕

平成23年4月1日 海幕総第2826号〔第59次改正〕

平成25年3月29日 海幕総第3155号 [第60次改正]

平成25年5月16日 海幕総第4383号〔第61次改正〕

平成26年3月26日 海幕総第2786号〔第62次改正〕

平成26年5月28日 海幕総第4780号〔第63次改正〕

平成26年8月1日 海幕総第7147号〔第64次改正〕

海上幕僚長から各部隊の長・各機関の長あて

海上自衛隊の部隊、機関等における英語の呼称について(通達)

標記について、別表のとおり通達する。

なお、海幕総第1724号(47.4.3)は、廃止する。

添付書類:別表

別表

海上自衛隊の部隊、機関等における英語の呼称

1 海上幕僚監部

海上自衛隊 Maritime Self-Defense Force (MSDF)

海上幕僚監部 Maritime Staff Office (MSO)

海上幕僚長 Chief of Staff, Maritime Self-Defense Force

海上幕僚副長 Vice Chief of Staff, Maritime Self-Defense

Force

各部(長) (Drector General of) _ Department

各副部長 Deputy Director General of _ Department

各課(長) (Director of) _ Division

各班(長) (Chief of) _ Section

総務部 Administration Department

総務課 Administration Division

経理課 Finance Division

人事教育部 Personnel and Education Department

人事計画課 Personnel Planning Division

補任課 Assignment Division

厚生課 Welfare Division

援護業務課 Outplacement Assistance Division

教育課 Education Division

防衛部 Operations and Plans Department

防衛課 Plans and Programs Division

装備体系課 Systems Programs Division

運用支援課 Operations Support Division

施設課 Facilites Division

指揮通信情報部 C4I Department

指揮通信課 C4I Systems Division

情報課 Intelligence Division

装備部 Logistics Department

装備需品課 Logistics Planning and Supplies Division

艦船・武器課 Ships and Weapons Division

航空機課 Aircraft Division

技術部 Engineering Department

技術課 Engineering Division

監察官 Inspector General

総括副監察官 Assistant Inspector General

首席法務官 Legal Affairs General

法務室長 Director of Legal Office

首席会計監査官 Auditor General

会計監査室長 Director of Auditing Office

首席衛生官 Surgeon General and Director of Medicine

衛生企画室長 Director of Medical Planning Office

2 部隊、機関関係

自衛艦隊 (司令官) (Commander in Chief,) Self Defense Fleet

自衛艦隊幕僚長 Chief of Staff, Commander in Chief

Self Defense Fleet

護衛艦隊(司令官)(Commander,) Fleet Escort Force

護衛艦隊幕僚長 - Chief of Staff, Commander Fleet Escort Force

護衛隊群(司令) (Commander,) Escort Flotilla __

護衛隊群首席幕僚 Chief Staff Officer, Commander Escort

Flotilla __

護衛隊(司令) (Commander,)Escort Division __

海上訓練指導隊群(司令)

(Commander,) Fleet Training Command

海上訓練指導隊群首席幕僚

```
Training Command
海上訓練指導隊(司令)
            (Commanding Officer, ) Fleet Training Group
誘導武器教育訓練隊(司令)
            (Commanding Officer, ) Missile System
            Training Center
輸送隊(司令) (Commander, )Landing Ship Division __
エアクッション艇隊(長)
            (Officer in Charge, ) Landing Craft
            Air Cushioned Unit _
            (Commanding Officer, ) Landing Craft
輸送艇隊(司令)
            Division _
海上補給隊(司令)(Commander,) Replenishment - at -Sea
            Squadron _
海上訓練支援隊(司令)(Commander, )Drone Support Squadron __
航空集団(司令官)(Commander, ) Fleet Air Force
航空集団幕僚長
            Chief of Staff, Commander Fleet Air Force
航空群 (司令)
            (Commander, ) Fleet Air Wing _
航空群首席幕僚
            Chief Staff Officer, Commander Fleet Air
           Wing __
航空隊(甲)(司令)(VP)
            (Commanding Officer, ) Air Patrol Squadron _
航空隊(甲)(司令)(HS)
            (Commanding Officer, ) Air ASW Helicoptor
            Squadron __
航空隊(甲)(司令)(72、73空)
            (Commanding Officer, ) Helicopter Rescue
            Squadron __
航空隊(甲)(司令)(HM)
            (Commanding Officer, ) Mine Countermeasures
            Helicoptor Squadron _
```

航空隊(甲)(司令)(61空)

Chief Staff Officer, Commander Fleet

```
(Commanding Officer, ) Air Service Squadron 61
航空隊(甲)(司令)(71空)
            (Commanding Officer, ) Air Rescue Squadron 71
航空隊(乙)(司令) (Commanding Officer, )Air Station ___
航空隊(丙)(司令) (Commanding Officer, ) Air Development
            Squadron 51
航空隊(丁)(司令) (Commanding Officer, )Air Reconnaissance
            Squadron 81
航空隊(戊)(司令) (Commanding Officer, ) Air Training Support
            Squadron 91
一本部(航空隊以外の本部も同じ)Head Office
航空分遣隊(隊長)(Commanding Officer, ) Helicoptor Rescue
            Detachment
航空派遣隊(隊長)(Commanding Officer, )Auxiliary Air
            Facility __
整備補給隊(司令)(Commanding Officer, )Maintenance and
            Supply Squadron
標的機整備隊(司令)
            (Commanding Officer, ) Drone Maintenance
            Squadron
航空基地隊(司令)(Commanding Officer, )Air Station __
連絡所
            Liaison Office
航空管制隊(司令)(Commanding Officer, )Air Control Service G
            roup
機動施設隊(司令)(Commanding Officer, ) Mobile Construction
            Group
潜水艦隊(司令官)(Commander, ) Fleet Submarine Force
潜水艦隊幕僚長
            Chief of Staff, Commander Fleet Submarine
            Force
            (Commander, ) Submarine Flotilla _
潜水隊群(司令)
潜水隊群首席幕僚 Chief Staff Officer, Commander Submarine
            Flotilla __
潜水隊(司令)
            (Commander, ) Submarine Division __
```

```
練習潜水隊(司令)
     (Commander,) Training Submarine Division __
潜水艦教育訓練隊(司令)
            (Commanding Officer, ) Submarine Training
            Center
潜水艦教育訓練分遣隊(長)
            (Commanding Officer, ) Submarine Training
            Detachment __
潜水艦基地隊(司令)
            (Commanding Officer, ) Submarine Base _
掃海隊群(司令) (Commander, )Mine Warfare Force __
掃海隊群幕僚長
           Chief of Staff, Commander Mine Warfare
            Force __
掃海隊 (司令)
            (Commander, ) Minesweeper Division _
掃海業務支援隊(司令)
            (Commander, ) Mine Warfare Support Center _
掃海業務支援分遣隊(長)
            (Commanding Officer, ) Mine Warfare Support
            Detachment __
情報業務群(司令)(Commander, ) Fleet Intelligence Command
情報業務群首席幕僚
            Chief Staff Officer, Commander Fleet
            Intelligence
作戦情報支援隊 (司令)
            (Commanding Officer, ) Operational
            Intelligence Center
基礎情報支援隊(司令)
            (Commanding Officer, )Basic Intelligence
            Center
電子情報支援隊(司令)
            (Commanding Officer, ) Electronic
            Intelligence Center
```

海洋業務群(司令)(Commander,) Oceanographic Command

海洋業務群首席幕僚Chief Staff Officer, Commander

Oceanographic Command

対潜資料隊(司令)(Commanding Officer,)Anti Submarine

Warfare Center

気象資料管理隊 (長)

(Commanding Officer,) Weather Service Unit

海洋観測所(長) (Commanding Officer,)Oceanographic

Observation __

開発隊群(司令) (Commander,)Fleet Research and Development

Command

指揮通信開発隊(司令)

(Commanding Officer,) C4I Systems Center

艦艇開発隊(司令)(Commanding Officer,)Surface Systems Center

航空プログラム開発隊 (司令)

(Commanding Officer,) Air Systems

Programming Center

試験所(長) (Commanding Officer,) Test and Measurement

Station

特別警備隊(隊長)(Commanding Officer,)Special Boarding Unit

地方隊 __ District

地方総監部 Headquarters __ District

地方総監 Commandant, _ District

幕僚長 Chief of Staff, Commandant _ District

政策補佐官 Political Advisor

管理部(長) (Director of) Administration Department

援護業務課(長) (Head of)Outplacement Assistance Division

防衛部(長) (Director of) Operations and Plans Department

第1幕僚室 Staff Office N-1

第1幕僚室長 Assistant Chief of Staff for Administration

第2幕僚室 Staff Office N-2

第2幕僚室長 Assistant Chief of Staff for Intelligence

第3幕僚室 Staff Office N-3

第3幕僚室長 Assistant Chief of Staff for Operations

第4幕僚室 Staff Office N-4

第4幕僚室長 Assistant Chief of Staff for Logistics

第5幕僚室 Staff Office N-5

第5幕僚室長 Assistant Chief of Staff for Communications

and Electronics

経理部(長) (Director of) Accounts Department

契約課(長) (Head of)Contract Division

原価監査官 Cost Audit Officer

技術補給監理官 Engineering and Supply Advisory Officer

(その他の課は海上幕僚監部に準ずる)

基地隊(司令) (Commander,)Sub Area Activity __

基地分遺隊 Base Facility __

磁気測定所 Degaussing Range Station __

警備所 Guard Post __

連絡所 Liaison Office __

教育隊(司令) (Commanding Officer,)Recruit Training

Center __

警備隊(司令) (Commanding Officer,)Area Guard Group __

水中処分隊 Explosive Ordnance Disposal Unit __

警備所 Guard Post __

基地分遣隊 Base Facility __

防備隊 (司令) (Commanding Officer,)Coastal Defense Group __

警備所 Guard Post __

ミサイル艇隊 Patrol Guided Missile Boat Division __

弾薬整備補給所(長)

(Commanding Officer,) Ammunition

Maintenance and Supply Facility __

造修補給所(長) (Commanding Officer,)Repair and Supply

Facility __

貯油所(長) (Commanding Officer,) Petroleum Terminal __

消磁所(長) (Commanding Officer,)Deperming Station __

磁気測定所(長)(Commanding Officer,)Degaussing Range

Station __

```
基地業務隊(司令)(Commanding Officer, )Base Service Activity __
 補充部
            Receiving Center _
 基地業務分遣隊 Base Service Facility __
衛生隊(長)
          (Commanding Officer, ) Medical service Unit _
航空修理隊(司令)(Commanding Officer, ) Air Repair Squadron __
教育航空集団(司令官)
            (Commander, ) Air Training Command
教育航空集団幕僚長Chief of Staff, Commander Air Training
            Command
教育航空群(司令)(Commander, )Air Training Group __
教育航空群首席幕僚Chief Staff Officer, Commander Air Training
            Group __
教育航空隊(司令)(Commanding Officer,)Air Training
            Squadron _
練習艦隊(司令官)(Commander,) Training Squadron
練習艦隊首席幕僚 Chief Staff Officer, Commander Training
            Squadron
練習隊 (司令) (Commander, )Training Division __
システム通信隊群(司令)
            (Commander, )Communications Command
システム通信隊群首席幕僚
            Chief Staff Officer, Commander
            Communications Command
中央システム通信隊(司令)
            (Commanding Officer, ) Communications
            Master Station
移動通信隊(司令)(Commanding Officer, ) Mobile
           Communications Group
システム通信隊(司令)
            (Commanding Officer, )Communications Station
保全監査隊 (司令) (Commanding Officer, ) Communications
            Security Group
```

```
システム通信分遣隊(長)
```

(Commanding Officer,)Communications Center

保全遺監査分遣隊(長)

(Commanding Officer,) Communications Security Detachment

海上自衛隊警務隊(司令)

(Commanding Officer,) MSDF Criminal Investigation Command

地方警務隊(長) (Commanding Officer,) _ District Criminal Investigation Command

警務分遣隊(長) (Office in Charge,) _ Detachment,

__ District Criminal Investigation Command 海上自衛隊潜水医学実験隊(司令)

> (Commanding Officer,) MSDF Undersea Medical Center

印刷補給隊(司令)(Commanding Officer,) Print Supply Unit音楽隊(長) (Band Master,) MSDF Band __ 海上自衛隊東京業務隊(司令)

> (Commanding Officer,) MSDF Service Activity, Tokyo

海上自衛隊幹部学校(長)

(President,) MSDF Command and Staff College 海上自衛隊幹部学校副校長

> Vice President, MSDF Command and Staff College

海上自衛隊幹部学校企画部(長)

(Dean of) Planning and Administration Department

海上自衛隊幹部学校企画部総務課(長)

(Director of)Administration Division 海上自衛隊幹部学校企画部企画課(長)

(Director of) Planning Division

海上自衛隊幹部学校企画部会計課(長)

(Director of) Accounting Division

海上自衛隊幹部学校企画部資料課(長)

(Director of) Educational Material Division 海上自衛隊幹部学校防衛戦略教育研究部(長)

(Dean of) Strategic Studies Department 海上自衛隊幹部学校運用教育研究部(長)

> (Dean of) Operational Art and Design Studies Department

海上自衛隊幹部候補生学校(長)

(Superintendent) MSDF Officer Candidate School

海上自衛隊幹部候補生学校副校長

Deputy Superintendent, MSDF Officer Candidate School

海上自衛隊幹部候補生学校学生隊(長)

(Chief of)Students Corps

(その他の部課等は海上自衛隊幹部学校に準ずる。)

海上自衛隊第1術科学校(長)

(Superintendent)MSDF lst Service School 海上自衛隊第1術科学校副校長

> Deputy Superintendent, MSDF 1st Service School

海上自衛隊第1術科学校総務部(長)

(Director of) Administration Department 海上自衛隊第1術科学校教務部(長)

> (Director of) Educational Affairs Department

海上自衛隊第1術科学校教育第一部(長)

(Director of) Education Department __ (その他の部課等は海上自衛隊幹部学校、幹部候補生学校に準ずる。) 海上自衛隊第2術科学校(長)

(Superintendent) MSDF 2nd Service School

海上自衛隊第3術科学校(長)

(Superintendent) MSDF 3rd Service School 海上自衛隊第4術科学校(長)

(Superintendent)MSDF 4th Service School (その他の部課等は海上自衛隊第1術科学校に準ずる。)

海上自衛隊補給本部(長)

(Commander,) MSDF Maritime Materiel Command

副本部長 (Vice Commander,) MSDF Maritime Materiel

Command

管理部(長) (Director of) Administration Department

装備計画部(長)(Director of) Systems Planning Department

情報処理部(長) (Director of) Data Processing Department

艦船部(長) (Director of) Ships Department

航空機部(長) (Director of) Aircrafts Department

武器部(長) (Director of) Weapons Department

需品部(長) (Director of)Supplies Department

会計監査官 Auditor

海上自衛隊艦船補給処(長)

(Commanding Officer,) MSDF Ship Supply Depot

海上自衛隊航空補給処(長)

(Commanding Officer,)MSDF Air Supply Depot 海上自衛隊航空補給処下総支処(長)

> (Commanding Officer,) MSDF Shimofusa Sub Depot

海上幕僚長の監督を受ける自衛隊地区病院(長)

(Director of) SDF Hospital _

3 艦 艇

自衛艦 Self Defense Ship

警備艦 Combatant Ship 機動艦艇 Combatant Ship

護衛艦 Destroyer

(DD) Destroyer

(DE) Destroyer Escort

潜水艦 Submarine

練習潜水艦 Training Submarine

機雷艦艇 Mine Warfare Ship

掃海艦 Minesweeper Ocean

掃海艇 Minesweeper Coastal

掃海管制艇 Minesweeping Controller

掃海母艦 Minesweeper Tender

哨戒艦艇 Patrol Combatant Craft

ミサイル艇 Patrol Guided Missile Boat

輸送艦艇 Amphibious Ship

輸送艦 Landing Ship

(LST) Landing Ship Tank

輸送艇 Landing Craft Utility

エアクッション艇 Landing Craft Air Cushioned

補助艦Auxiliary Ship補助艦艇Auxiliary Ship

練習艦 Training Ship

訓練支援艦 Training Support Ship

多用途支援艦 Auxiliary Multipurpose Ship 海洋観測艦 Oceanographic Reserch Ship

音響測定艦 Ocean Surveillance Ship

砕氷艦 Ice Breaker

敷設艦 Cable Repairing Ship

潜水艦救難艦 Submarine Rescue Ship

潜水艦救難母艦 Submarine Rescue Tender

試験艦 Experimental Ship

補給艦 Underway Replenishment Ship

(AO) Oiler

(AOE) Fast Combat Support Ship

特務艇 Service Craft

(ASY) Service Yacht

- 注:1 米語綴と英語綴の相違するものについては、米語綴を主用とするが、英語綴の使用を誤りとするものではない。
 - 2 実線の部分はそれぞれ固有名称又は隊番号を記入する。
 - 3 「海上自衛隊」の英語呼称については、必要に応じて「Japan Maritime Self-Defense Force (JMSDF)」を使用することができる。